



Manufacturing, Construction
and Energy Division

Quarterly Survey
End Use of Refined
Petroleum Products

Division de la fabrication, de
la construction et de l'énergie

Enquête trimestrielle
Utilisation finale des
produits pétroliers raffinés

Confidential when completed
Keep one copy

Confidentiel une fois complété
Conservez une copie

Collected under the authority of the Statistics Act, Revised
Statutes of Canada, 1985, chapter S19. Completion of this
questionnaire is a legal requirement under the Statistics Act.

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois
révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de la loi sur la
statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

<p>Please complete and return the questionnaire to : Statistics Canada, Manufacturing, Construction and Energy Division Energy Section, Ottawa, Ontario K1A 0T6 within 30 days after the quarter under review.</p>	<p>IMPORTANT S.V.P. remplir et renvoyer ce questionnaire à : Statistique Canada, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Section de l'énergie, Ottawa, Ontario K1A 0T6 au plus tard 30 jours après le trimestre observé</p>
--	---

Reporting Period	La période de déclaration
Quarter	Trimestre

PURPOSE OF THE SURVEY

To obtain information on the supply of and the demand for energy in Canada. This information serves as an important indicator of Canadian economic performance, is used by all levels of government in establishing informed policies in the energy area and, in the case of public utilities, is used by governmental agencies to fulfill their regulatory responsibilities. The private sector likewise uses this information in the corporate decision-making process.

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

DATA SHARING AGREEMENTS

"To reduce response burden and ensure uniform statistics, Statistics Canada has entered into an agreement under section 12 of the Statistics Act with Natural Resources Canada to share the information collected by this survey."

Under section 12 of the Statistics Act you may refuse to share your information by writing to the Chief Statistician and returning your letter of objection along with the completed questionnaire in the enclosed return envelope.

PLEASE REFER TO THE REPORTING INSTRUCTION AND THE LIST OF REPORTING COMPANIES ON THE REVERSE SIDE OF THIS PAGE BEFORE COMPLETING THIS REPORT.

A detailed description of the N.A.I.C.S. codes may be found in the North American Industry Classification Manual, Catalogue No. 12-501.

NOTE: Statistics compiled from this report are published in the Statistics Canada Publication "Energy Supply - Demand in Canada", Catalogue No. 57-003.

N.A.I.C.S. 32411, 32419, 41211.

OBJET DE L'ENQUÊTE

Cette enquête a pour objet de recueillir de l'information sur la disponibilité et l'écoulement d'énergie au Canada. Cette information est un indicateur important de la performance économique canadienne et tous les paliers de gouvernement s'en servent pour établir des politiques énergétiques éclairées; les organismes gouvernementaux l'utilisent pour s'acquitter de leurs responsabilités de réglementation des services publics. De même, le secteur privé utilise cette information dans le cadre de son processus décisionnel.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

ACCORD DE PARTAGE DE DONNÉES

Pour réduire le fardeau de réponse et améliorer l'uniformité des statistiques, Statistique Canada a conclu, aux termes de l'article 12 de la loi sur la statistique avec le Ministère des Ressources Naturelles du Canada, un accord en vue de l'échange des données de la présente enquête."

En vertu de l'article 12 de la loi sur la statistique, vous pouvez refuser de partager vos renseignements en communiquant votre décision par écrit au Statisticien en chef et en retournant votre lettre avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe de retour ci-jointe

VEUILLEZ CONSULTER LA NOTICE EXPLICATIVE AINSI QUE LA LISTE DES SOCIÉTÉS SOUMISES À LA DÉCLARATION AU VERSO DE LA PREMIÈRE PAGE AVANT DE REMPLIR LA DÉCLARATION.

Une définition plus détaillée des codes SCIAN se trouve dans le Système de Classification des Industries de l'Amérique du nord N° 12-501F au catalogue.

NOTA: Les données agrégées recueillies par cette enquête paraissent dans la publication, "Disponibilité - Écoulement d'énergie au Canada" - N° 57-003 au catalogue.

S.C.I.A.N. 32411, 32419, 41211.

Name of signer (please print) Nom du signataire (en lettres moulées s.v.p.)	Official position of signer Fonction officielle du signataire	Date
Name of person to be contacted in connection with this report Nom de la personne à joindre à propos de ce relevé	Telephone Téléphone	FAX Télécopieur

5-3100-1012: 2000-01-07 STC/IND-315-60203
SQC/IND-315-60203

Office use - Usage interne

Aviation Gasoline - Essence d'aviation

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				0 7

Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Aviation Gasoline Essence d'aviation														
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Motor Gasoline - Essence pour moteurs

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.
 0 8

13 Canada 14 Newfoundland 15 Prince Edward Island 16 Nova Scotia 17 New Brunswick 18 Quebec 19 Ontario 20 Manitoba 21 Saskatchewan 22 Alberta 23 British Columbia 24 Colombie-Britannique 25 Yukon 26 Northwest Territories 27 Territoires du Nord-Ouest 28 Nunavut

	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Motor Gasoline																			
Essence pour moteurs																			
Net sales per R.P.P.																			
Ventes nettes telles P.P.R.	1																		
Adjustments to reported sales																			
Rectifications aux ventes déclarées	2																		
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES																			
TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3																		
• Iron Mines																			
Mines de fer	4																		
• Oil and Gas Extraction and Support Activities																			
Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5																		
• Other Mining and Support Activities																			
Autres extractions minières et activités de soutien	6																		
• Food Manufacturing																			
Fabrication de produits alimentaires	7																		
• Paper Manufacturing																			
Fabrication du papier	8																		
• Iron and Steel Manufacturing																			
Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9																		
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing																			
Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10																		
• Cement Manufacturing																			
Fabrication de ciment	11																		
• Petroleum and Coal Products Manufacturing																			
Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12																		
• Chemical and fertilizer manufacturing																			
Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13																		
• Other manufacturing																			
Industries manufacturières diverses	14																		
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14)																			
TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15																		
• Forestry, Logging and Support Activities																			
Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16																		
• Agriculture, Hunting and Trapping																			
Agriculture, chasse et piégeage	17																		
• Construction																			
Construction	18																		
• Public Administration																			
Administrations publiques	19																		
• Electric Power Generation and Distribution																			
Production et distribution d'électricité	20																		
• Railway Transport																			
Transport ferroviaire	21																		
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines																			
Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22																		
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines																			
Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23																		
• Road Transport and Support Activities																			
Transport routiers et activités de soutien	24																		
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies																			
Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25																		
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies																			
Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26																		
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution																			
Transport par pipeline et distribution de gaz	27																		
• Gasoline stations																			
Stations-services	28																		
• Other Commercial and Institutional Sales																			
Autres ventes commerciales et institutionnelles	29																		
• Residential Sales																			
Ventes aux résidences	30																		
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side)																			
Ventes non-assignés (Voir au verso)	31																		

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Aviation Turbo Fuel (Kerosene type) - Carburéacteur (Type Kérosène)

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				0 9

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Aviation Turbo Fuel (Kerosene type) Carburéacteur (Type Kérosène)	Cubic metres - Mètres cubes													
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				1 0

Aviation Turbo Fuel (Naphtha type) - Carburéacteur (Type Naphte)

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Aviation Turbo Fuel (Naphtha type) Carburéacteur (Type Naphte)	Cubic metres - Mètres cubes													
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Stove Oil, Kerosene - Mazout pour poêles, kérosène

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				1 1

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Stove Oil, Kerosene Mazout pour poêles, kérosène														
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne						
Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.		
					1	2

	Diesel Fuel Oil - Carburant diesel													
	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Diesel Fuel Oil Carburant diesel														
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

Office use - Usage interne

Light Fuel Oils (No's 2 and 3) - Mazouts Légers (N° 2 et 3)

Est. - Cum. Year - Année Qtr. - Trm. Resp. - Rép. Prod. - Prod.
1 3

	13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Light Fuel Oils (No's 2 and 3) Mazouts Légers (N° 2 et 3)														
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Heavy Fuel Oils (No's 4, 5 and 6) - Mazouts Lourds (N° 4, 5 et 6)

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				1 4

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Heavy Fuel Oils (No's 4, 5 and 6) Mazouts Lourds (N° 4, 5 et 6)														
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				1 5

					Asphalt - Asphalte														
					13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24			
					Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	
Asphalt																			
Asphalte																			
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.					1														
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées					2														
TOTAL NET SALES TOTAL DES VENTES NETTES					3														
Disposition Utilisation																			
• Paving Revêtement des routes					18														
• Manufacturing Fabrication					15														
• Other Autres					29														

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne

Lubricating Oils - Huiles de lubrification

Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.
				2 7

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
	13	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Lubricating Oils Huiles de lubrification														
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													

For information only - Pour information seulement

Office use - Usage interne						
Est. - Cum.	Year - Année	Qtr. - Trm.	Resp. - Rép.	Prod. - Prod.		
					3	7

	Greases - Graisses													
	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
Greases Graisses	Cubic metres - Mètres cubes													
Net sales per R.P.P. Ventes nettes telles P.P.R.	1													
Adjustments to reported sales Rectifications aux ventes déclarées	2													
TOTAL NET SALES, ALL CATEGORIES TOTAL DES VENTES NETTES INCLUANT TOUTES LES CATEGORIES	3													
• Iron Mines Mines de fer	4													
• Oil and Gas Extraction and Support Activities Extraction de pétrole et de gaz et activités de soutien	5													
• Other Mining and Support Activities Autres extractions minières et activités de soutien	6													
• Food Manufacturing Fabrication de produits alimentaires	7													
• Paper Manufacturing Fabrication du papier	8													
• Iron and Steel Manufacturing Sidérurgie et fabrication de produits en acier	9													
• Aluminum and Non-ferrous metal manufacturing Production et transformation d'aluminium et de métaux non ferreux	10													
• Cement Manufacturing Fabrication de ciment	11													
• Petroleum and Coal Products Manufacturing Fabrication de produits du pétrole et du charbon	12													
• Chemical and fertilizer manufacturing Fabrication de produits chimiques et d'engrais	13													
• Other manufacturing Industries manufacturières diverses	14													
TOTAL MANUFACTURING (lines 7 to 14) TOTAL MANUFACTURIER (lignes 7 à 14)	15													
• Forestry, Logging and Support Activities Foresterie, activités forestières et activités de soutien	16													
• Agriculture, Hunting and Trapping Agriculture, chasse et piégeage	17													
• Construction Construction	18													
• Public Administration Administrations publiques	19													
• Electric Power Generation and Distribution Production et distribution d'électricité	20													
• Railway Transport Transport ferroviaire	21													
• Air Transportation - Sales to Canadian Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation canadiennes	22													
• Air Transportation - Sales to Foreign Airlines Transport aérien - Ventes aux sociétés d'aviation étrangères	23													
• Road Transport and Support Activities Transport routiers et activités de soutien	24													
• Marine Transportation - Sales to Canadian marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes canadiennes	25													
• Marine Transportation - Sales to Foreign marine companies Transport par eau - Ventes aux sociétés maritimes étrangères	26													
• Pipeline Transportation and Natural Gas Distribution Transport par pipeline et distribution de gaz	27													
• Gasoline stations Stations-services	28													
• Other Commercial and Institutional Sales Autres ventes commerciales et institutionnelles	29													
• Residential Sales Ventes aux résidences	30													
• Non-Allocated Sales (Complete reverse side) Ventes non-assignés (Voir au verso)	31													